

Annexe 2: Les tableaux synoptiques

Bijlage 2: De synoptische tabellen

a) Le tableau synoptique du budget de gestion

a) De synoptische tabel van de beheersbegroting

Tableau non détaillé / niet gedetailleerde tabel

	Jaren / <i>Années</i>		
	X-2	X-1	X
ONTVANGSTEN RECETTES			
Diverse ontvangsten <i>Recettes diverses</i>			
Interne overdrachten: Tussenkomsten van de takken in de beheersuitgaven <i>Transferts internes: Intervention des branches dans les dépenses de gestion</i>			
Aandeel van tak 1 <i>Part de la branche 1</i>			
Aandeel van tak 2 <i>Part de la branche 2</i>			
...			
Aandeel van tak n <i>Part de la branche n</i>			
Totaal van de ontvangsten <i>Total des recettes</i>			
UITGAVEN DEPENSES			
Personeelsuitgaven <i>Dépenses de personnel</i>			
Gewone werkingsuitgaven <i>Dépenses de fonctionnement ordinaires</i>			
Informatica werkingsuitgaven <i>Dépenses de fonctionnement informatique</i>			
SMALS			
SMALS			
Andere			
<i>Autres</i>			
Investeringsuitgaven <i>Dépenses d'investissements</i>			
Onroerende goederen <i>Immobilier</i>			
Informatica <i>Informatique</i>			
Roerende goederen <i>Biens mobiliers</i>			
Totaal van de uitgaven <i>Total des dépenses</i>			
SALDO / SOLDE	0	0	0

Tableau détaillé par article / tabel gedetailleerd per artikel

		Jaren / Années		
		X-2	X-1	X
ONTVANGSTEN RECETTES				
Diverse ontvangsten Recettes diverses				
9010	Diverse niet verdeelde ontvangsten <i>Recettes diverses non ventilées</i>			
9019	Diverse ontvangsten met een speciale affectatie <i>Recettes diverses avec affectation spéciale</i>			
9121	Opbrengsten van verkoop van goederen <i>Produits de vente de biens</i>			
9122	Diverse tegemoetkomingen in de werkingsuitgaven <i>Interventions diverses dans les dépenses de fonctionnement</i>			
9123	Opbrengsten van verhuur van goederen <i>Produits de location de biens</i>			
9128	Tegemoetkomingen in de werkingsuitgaven in het kader van een opdracht uitgevoerd voor rekening van derde. <i>Interventions dans les dépenses de fonctionnement dans le cadre d'une mission exécutée pour le compte d'un tiers.</i>			
9129	Opbrengsten van geleverde diensten aan derden. <i>Produits des services livrés à des tiers.</i>			
9131	Waardevermindering inzake ingekohierde belastingen op goederen en diensten <i>Réduction de valeur d'impôts enrôlés sur biens et services</i>			
9132	Gerechtskosten aangegaan door de instelling, terug te betalen door derden <i>Frais de justice engagés par l'organisme et à rembourser par des tiers</i>			
9133	Terugvordering ontvreemde gelden <i>Récupération fonds dérobés</i>			
9134	Creditnota's en ristoorno's <i>Notes de crédit et ristournes</i>			
9135	Boeten opgelegd aan leveranciers <i>Amendes appliquées aux fournisseurs</i>			
9136	Verkoop van publicaties <i>Vente de publications</i>			
9212	Andere verwijlinteresten <i>Autres intérêts de retard</i>			
9219	Diverse opbrengsten op beleggingen <i>Produits divers sur placements</i>			
9221	Afrondingsverschillen <i>Différences d'arrondis</i>			
9222	Gerealiseerde winsten op wisselkoers <i>Bénéfices réalisés sur changes</i>			
9224	Gerealiseerde meerwaarden op beleggingen <i>Plus-values réalisées sur placements</i>			
9229	Toevallige opbrengsten <i>Revenus occasionnels</i>			
9311	Functionele ontvangsten die voortkomen van instellingen voor SZ en van openbare overheden van andere landen <i>Recettes fonctionnelles en provenance d'organismes de sécurité sociale et de pouvoirs publics d'autres pays</i>			
9312	Andere inkomensoverdrachten <i>Autres transferts de revenus</i>			
9411	Tegemoetkomingen van andere OISZ in de beheersbegroting <i>Interventions des autres IPSS dans le budget de gestion</i>			
9412	Terugbetalingen van tegemoetkomingen in de beheersbegroting van een andere OISZ <i>Remboursements des interventions dans le budget de gestion d'une autre IPSS</i>			
9421	Tegemoetkomingen van andere Belgische sociale zekerheidsinstellingen dan OISZ in de beheersbegroting <i>Interventions des organismes belges de sécurité sociale autres que les IPSS dans le budget de gestion</i>			
9422	Terugbetalingen van tegemoetkomingen in de werkingsuitgaven van andere Belgische sociale zekerheidsinstellingen dan OISZ <i>Remboursements des interventions dans les dépenses de fonctionnement des organismes belges de sécurité sociale autres que les IPSS</i>			
9431	Tegemoetkomingen uitgetrokken op de begroting van de FOD Sociale Zekerheid <i>Interventions inscrites au budget du SPF Sécurité sociale</i>			
9432	Tegemoetkomingen uitgetrokken op andere begrotingen van de Federale Overheid <i>Interventions inscrites à d'autres budgets du Pouvoir Fédéral</i>			
9439	Tegemoetkomingen voortkomend van andere openbare overheden <i>Interventions en provenance des autres pouvoirs publics</i>			
9711	Terreinen <i>Terrains</i>			
9712	Gebouwen <i>Bâtiments</i>			
9721	Installaties, machines en uitrusting <i>Installations, machines et outillages</i>			
9731	Meubelen en materieel <i>Mobilier et matériel</i>			
9732	Informaticamaterieel <i>Matériel informatique</i>			
9733	Rollend materieel <i>Matériel roulant</i>			
9734	Diverse andere materiële vastleggingen <i>Autres immobilisations corporelles diverses</i>			
9811	Terugbetaalde garanties en borgtochten <i>Garanties et cautionnements remboursés</i>			
9823	Financiële toegestane leningen en voorschotten toegekend door de instellingen			

9911	Prêts financiers et avances consentis par l'organisme Opgenomen leningen uitgegeven op de markt en bij derden			
9929	Emprunts émis sur le marché et auprès de tiers Garanties en borgtochten ontvangen van derden Garanties et cautionnements reçus de tiers			
Interne overdrachten: Tussenkomsten van de takken in de beheersuitgaven				
Transferts internes: Intervention des branches dans les dépenses de gestion				
Aandeel van tak 1 Part de la branche 1				
Aandeel van tak 2 Part de la branche 2				
...				
Aandeel van tak n Part de la branche n				
Totaal van de ontvangsten				
Total des recettes				
UITGAVEN				
DEPENSES				
Personeelsuitgaven				
Dépenses de personnel				
8111	Directe bezoldigingen van het personeel Rémunérations directes du personnel			
8112	Sociale werkgeversbijdragen Cotisations sociales patronales			
8113	Sociale vergoedingen Allocations sociales			
8114	Werkgeversbijdragen voor het Fonds voor vakbondspremies Cotisations patronales au Fonds des primes syndicales			
Gewone werkingsuitgaven				
Dépenses de fonctionnement ordinaires				
8010	Diverse niet verdeelde werkingsuitgaven Dépenses diverses non ventilées de fonctionnement			
8019	Diverse uitgaven met speciale affectatie Dépenses diverses avec une affectation spéciale			
8121	Kosten voor gebouwen, materieel, meubilair, machines, rollend materieel en benodigdheden Frais de bâtiments, de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures			
8122	Uitgaven voor energieverbruik Dépenses de consommation énergétique			
8123	Bureel-, publicatie- en publiciteitskosten Frais de bureau, de publication et de publicité			
8124	Diverse vergoedingen die werkelijke lasten dekken Indemnités diverses couvrant des charges réelles			
8125	Beroepsopleiding van het personeel Formation professionnelle du personnel			
8126	Representatie-, reis- en vervoerskosten Frais de représentation, de déplacement et de transport			
8127	Betwiste zaken Contentieux			
8128	Honoraria andere dan voor betwiste zaken Honoraires autres que pour les contentieux			
8129	Sociale Dienst van het personeel Service social du personnel			
8131	Belastingen op goederen en diensten Impôts sur biens et services			
8132	Ontheffing, afstand, nietigverklaring en waardevermindering van schuldvorderingen andere dan sociale prestaties Exonérations, renonciation, annulation et moins-value de créances autres que de prestations sociales			
8133	Diverse verliezen Pertes diverses			
8134	Lopende lasten voor gebouwen (belegging). Charges courantes pour bâtiments (placement)			
8135	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling Rétributions à des personnes attachées administrativement à l'organisme			
8136	Aankoop van publicaties Achat de publications			
8137	Personeel extern aan de instelling Personnel extérieur à l'organisme			
8211	Interesten op opgenomen leningen Intérêts sur emprunts			
8212	Kosten op opgenomen leningen Charges sur emprunts			
8218	Interesten op leasingschulden Intérêts sur dettes de location-financement			
8219	Diverse financiële interesten Intérêts financiers divers			
8221	Afrondingsverschillen Différences d'arrondis			
8222	Gerealiseerde verliezen op wisselkoers Pertes réalisées sur le marché des changes			
8224	Gerealiseerde waardeverminderingen op beleggingen Moins-values réalisées sur placements			
8225	Diverse financiële lasten Charges financières diverses			
8411	Terugbetalingen van tegemoetkomingen van andere OISZ in de beheersbegroting Remboursements des interventions des autres IPSS dans le budget de gestion			

8412	Tegemoetkomingen in de beheersbegroting van een andere OISZ <i>Interventions dans le budget de gestion d'une autre IPSS</i>			
8421	Terugbetalingen van tegemoetkomingen van andere Belgische sociale zekerheidsinstellingen dan OISZ in de beheersbegroting <i>Remboursements des interventions des organismes belges de sécurité sociale autres que les IPSS dans le budget de gestion</i>			
8422	Tegemoetkomingen in de werkingsuitgaven van andere Belgische sociale zekerheidsinstellingen dan OISZ <i>Interventions dans les dépenses de fonctionnement des organismes belges de sécurité sociale autres que les IPSS</i>			
8431	Terugbetalingen inzake tegemoetkomingen uitgetrokken op de begroting van de FOD Sociale Zekerheid. <i>Remboursements d'interventions inscrites au budget du SPF Sécurité sociale</i>			
8432	Terugbetalingen inzake tegemoetkomingen uitgetrokken op andere begrotingen van de Federale Overheid. <i>Remboursements d'interventions inscrites à d'autres budgets du Pouvoir Fédéral</i>			
8439	Terugbetalingen inzake tegemoetkomingen voortkomend van andere openbare overheden <i>Remboursements d'interventions en provenance des autres pouvoirs publics</i>			
8811	Uitbetaalde garanties en borgtochten <i>Garanties et cautionnements payés</i>			
8823	Financiële toegestane leningen en voorschotten <i>Prêts financiers et avances consentis</i>			
8911	Aflossing van opgenomen leningen uitgegeven op de markt en bij derden <i>Remboursement d'emprunts émis sur le marché et auprès de tiers</i>			
8929	Terugbetaling van ontvangen garanties en borgtochten <i>Remboursement de garanties et cautionnements reçus</i>			
Informatica werkingsuitgaven				
Dépenses de fonctionnement informatique				
SMALS				
SMALS				
8141	Informaticakosten met betrekking tot Smals <i>Frais informatiques liés à la Smals</i>			
Andere				
Autres				
8142	Informaticakosten met betrekking tot andere derden <i>Frais informatiques avec d'autres tiers</i>			
Investeringsuitgaven				
Dépenses d'investissements				
Onroerende goederen				
Immobilier				
8711	Terreinen <i>Terrains</i>			
8712	Gebouwen <i>Bâtiments</i>			
8741	In aanbouw <i>En construction</i>			
8742	Vernieuwing en uitbreiding <i>Rénovation et extension</i>			
8943	Terugbetaling van leasingschulden en soortgelijke rechten – onroerende goederen <i>Remboursement de dettes de location-financement et droits similaires biens immobiliers</i>			
Informatica				
Informatique				
8701	Informaticaprojecten Smals <i>Projets informatiques Smals</i>			
8702	Informaticaprojecten betreffende andere derden <i>Projets informatiques d'autres tiers</i>			
8732	Informaticamaterieel <i>Matériel informatique</i>			
8941	Terugbetaling van leasingschulden en soortgelijke rechten –informatica <i>Remboursement de dettes de location-financement et droits similaires - informatique</i>			
Roerende goederen				
Biens mobiliers				
8721	Installaties, machines en uitrusting <i>Installations, machines et outillages</i>			
8731	Meubelen en materieel <i>Mobilier et matériel</i>			
8733	Rollend materieel <i>Matériel roulant</i>			
8734	Diverse andere materiële vastleggingen <i>Autres immobilisations corporelles diverses</i>			
8942	Terugbetaling van leasingschulden en soortgelijke rechten –roerende goederen <i>Remboursement de dettes de location-financement et droits similaires biens mobiliers</i>			
Totaal van de uitgaven				
Total des dépenses				
SALDO / SOLDE		0	0	0

b) Le tableau synoptique du budget des missions

Au choix de l'institution, le tableau peut être présenté par branche avec les années en colonnes ou par année avec les branches en colonnes, comme ci-dessous.

b) De synoptische tabel van de opdrachtenbegroting

Naar keuze van de instelling mag die tabel worden voorgesteld per tak met de jaren in kolommen, of per jaar met de takken in kolommen zoals hieronder.

	Tak / Branche 1	Tak / Branche 2	...	Tak / Branche n	TOTAAL / TOTAL
LOPENDE ONTVANGSTEN RECETTES COURANTES					
Bijdragen <i>Cotisations</i> Staatstoelagen <i>Subventions de l'Etat</i> Alternatieve financiering <i>Financement alternatif</i> Toegewezen ontvangsten <i>Recettes affectées</i> Externe overdrachten naar de instelling : <i>Transferts externes à l'institution:</i> Overdrachten van instellingen van de sociale zekerheid (1) <i>Transferts des organismes de la sécurité sociale(1)</i> Overdrachten van derden <i>Transferts de tiers</i> Opbrengsten van beleggingen <i>Revenus de placements</i> Diverse <i>Divers</i>					
Subtotaal <i>Sous-total</i>					
Overdrachten van takken binnen de instelling <i>Transferts des branches au sein de l'institution</i>					
Totaal lopende ontvangsten Total des recettes courantes					
LOPENDE UITGAVEN DEPENSES COURANTES					
Prestaties <i>Prestations</i> Betalingskosten <i>Frais de paiement</i> Administratiekosten van de instelling: <i>Frais d'administration de l'institution:</i> Beheer (2) <i>Gestion (2)</i> Opdrachten (3) <i>Missions (3)</i> Tussenkomen in de administratiekosten van derden <i>Interventions dans les frais d'administration de tiers</i> Externe overdrachten van de instelling: <i>Transferts externes à l'institution:</i> Overdrachten naar instellingen van de sociale Zekerheid (1) <i>Transferts vers des organismes de la sécurité Sociale (1)</i> Overdrachten naar derden <i>Transferts vers des tiers</i> Intrestlasten <i>Charges d'intérêts</i> Diverse <i>Divers</i>					
Subtotaal <i>Sous-total</i>					
Overdrachten naar takken binnen de instelling <i>Transfert vers les branches au sein de l'institution</i>					
Totaal lopende uitgaven en investeringen voor administratief gebruik Total des dépenses courantes et investissements à usage administratif					
Saldo van de lopende verrichtingen en investeringen voor administratief gebruik Solde des opérations courantes et des investissements à usage administratif					

	Tak / Branche 1	Tak / Branche 2	...	Tak / Branche n	TOTAAL / TOTAL
KAPITAALONTVANGSTEN BUITEN BELEGGINGEN EN BEHEERSBEGROTING RECETTES DE CAPITAL HORS PLACEMENTS ET BUDGET DE GESTION					
Leningen <i>Emprunts</i> Aan de instelling terugbetaalde leningen en voorschotten <i>Prêts et avances remboursés à l'institution</i> Waarborgen <i>Garanties et cautionnements</i> Totaal kapitaalontvangsten buiten beleggingen en beheersbegroting Total des recettes de capital hors placements et budget de gestion					
KAPITAALUITGAVEN BUITEN BELEGGINGEN EN BEHEERSBEGROTING DEPENSES DE CAPITAL HORS PLACEMENTS ET BUDGET DE GESTION					
Aflossingen van leningen <i>Amortissements d'emprunts</i> Door de instelling verleende leningen en voorschotten <i>Prêts et avances consentis par l'institution</i> Waarborgen <i>Garanties et cautionnements</i> Totaal kapitaaluitgaven buiten beleggingen en beheersbegroting Total des dépenses de capital hors placements et budget de gestion					
Saldo van kapitaalverrichtingen buiten beleggingen en beheersbegroting Solde des opérations de capital hors placements et budget de gestion					
VERANDERING IN BELEGGINGEN VARIATION DES PLACEMENTS					
- in aandelen <i>- en actions</i> - in effecten met een vaste opbrengst <i>- en titres à revenus fixes</i> - in huurhuizen <i>- en immeubles de rapport</i> - in leningen en deelnemingen <i>- en prêts et participations</i> Totaal van de veranderingen in beleggingen Total des variations des placements					
Totaalsaldo van kapitaalverrichtingen buiten beheersbegroting Solde total des opérations de capital hors budget de gestion					
BUDGETTAIR SALDO SOLDE BUDGETAIRE					

(1) de instellingen moeten gespecificeerd worden

(1) *les institutions doivent être spécifiées*

(2) deel van elke tak ingeschreven in de beheersbegroting (bevat ook investeringen)

(2) *part de chaque branche inscrite au budget de gestion, contient aussi des investissements*

(3) administratiekosten van elke tak ingeschreven in de opdrachtenbegroting

(3) *frais d'administration de chaque branche inscrits au budget des missions*